

ZOLL AED 3®

Manual do Operador



ZOLL®

Sobre este manual

A data de edição do Manual do Operador do ZOLL AED 3 (REF 9650-003750-24 Rev. A) é **Novembro de 2023**.

Copyright © 2023 ZOLL Medical Corporation. Todos os direitos reservados. AED Plus, AED Pro, CPR-D-padz, Uni-padz, Pedi-padz, PlusTrac, Program Management Onboard, Real CPR Help, Rectilinear Biphasic, RescueNet, Stat-padz, ZOLL e ZOLL AED 3 são marcas comerciais ou registradas da ZOLL Medical Corporation nos Estados Unidos e/ou em outros países. Todas as outras marcas comerciais e registradas pertencem a seus respectivos proprietários.



ZOLL Medical Corporation

269 Mill Road
Chelmsford, MA USA
01824-4105



ZOLL International Holding B.V.

Einsteinweg 8A
6662 PW Elst
Netherlands



0123

Finalidade pretendida

A finalidade pretendida do ZOLL AED 3 é ajudar vítimas de parada cardíaca súbita. Usando eletrodos de desfibrilação ZOLL compatíveis que conectam o paciente ao ZOLL AED 3, o DEA analisa automaticamente o ritmo de ECG da vítima para determinar se um choque elétrico deve ser aplicado. Se o DEA detectar um ritmo reversível por choque (fibrilação ventricular grosseira ou taquicardia ventricular complexa ampla), ele alertará o socorrista de que um choque é indicado e, em seguida, emitirá instruções para pressionar o botão de choque piscante (modelo semiautomático) ou aplicará automaticamente o choque após uma contagem regressiva de 3 segundos (modelo totalmente automático). O DEA, em seguida, solicitará que o socorrista execute a RCP por um intervalo de tempo predefinido.

Indicações de uso

O sistema ZOLL AED 3 é indicado para uso quando uma vítima de parada cardíaca apresentar uma aparente falta de circulação, conforme indicado por:

- Inconsciência
- Ausência de respiração e
- Ausência de pulso e outros sinais de circulação.

O sistema AED 3 é indicado para pacientes adultos e pediátricos.

Contraindicações de uso

Jamais use a unidade ZOLL AED 3 para desfibrilação quando o paciente

- Estiver consciente
- Estiver respirando; ou
- Apresentar pulso detectável ou sinal de circulação.

Informações gerais

A legislação federal dos Estados Unidos restringe a venda deste desfibrilador a médicos ou sob suas ordens.

Controles e Indicadores do ZOLL AED 3®

Consulte "Funções de controle do ZOLL AED 3" na página a seguir para obter uma descrição de cada um destes controles.

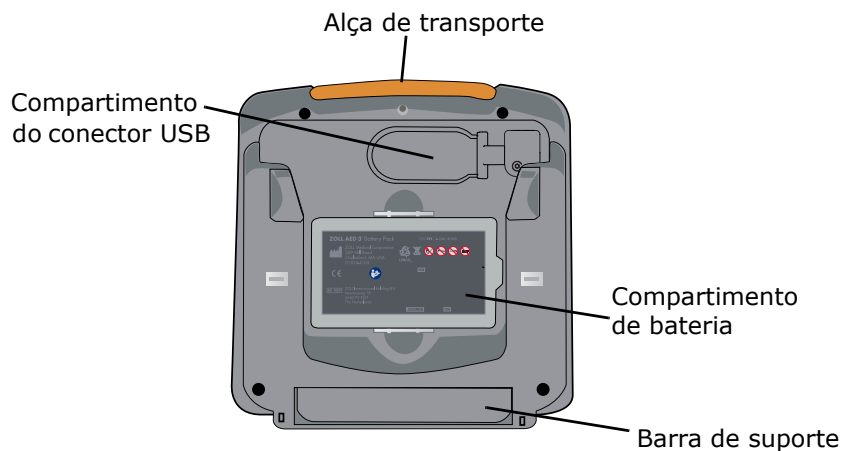
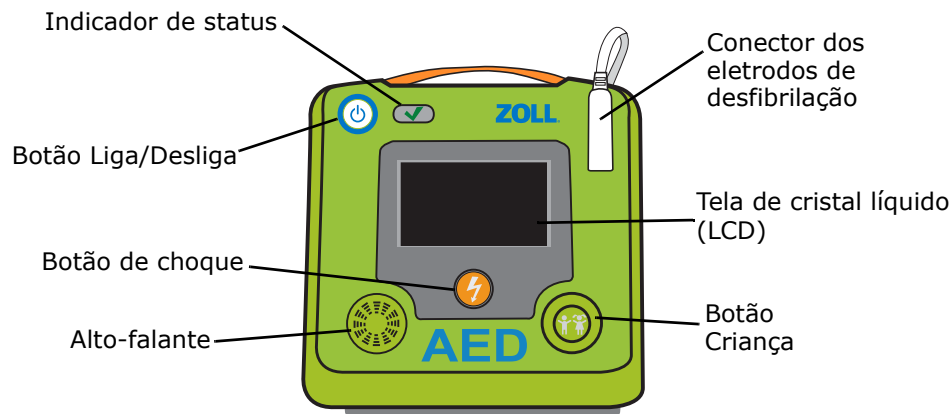


Tabela 1: Funções de controle do ZOLL AED 3

Controle/Indicador	Função
Indicador de status  DEA passou no autoteste  DEA não passou no autoteste	Uma marca verde indica que o desfibrilador ZOLL AED 3 passou no seu último autoteste e está pronto para uso. Nenhuma marca verde indica que o DEA não passou no seu último autoteste ou a bateria não foi instalada — consulte a observação na página 11 para obter mais informações.
Botão Liga/Desliga	Pressione para LIGAR ou DESLIGAR.
Botão de choque	Acende quando o DEA está carregado e pronto para aplicar um choque no paciente. Quando pressionado, faz com que o DEA descarregue sua energia no paciente. Observação: Nos modelos <i>Automáticos</i>, o botão de choque não acende.
Alto-falante	Fornece comandos de voz e bipes de metrônomo para guiar os socorristas durante um resgate; também fornece comandos de voz para indicar quando a manutenção é necessária.
Conector de eletrodos de desfibrilação	Este conector é usado para conectar os eletrodos de desfibrilação ao desfibrilador ZOLL AED 3.
Tela de cristal líquido (LCD)	Uma tela sensível ao toque de 2,1 x 3,7 pol. para exibição e entrada do usuário. Durante um resgate, ela exibe gráficos para orientar o socorrista.
Botão Criança	Botão iluminado que indica que o ZOLL AED 3 está no Modo pediátrico, em preparação para o resgate de um paciente pediátrico. Acende quando pressionado durante o uso do CPR Uni-padz; acende automaticamente durante o uso do Pedi-padz II.
Alça de transporte	A alça foi projetada para facilitar o transporte do DEA.
Compartimento do conector USB	A área usada para conectar uma unidade flash USB durante a importação/exportação de arquivos de ou para o desfibrilador ZOLL AED 3.
Compartimento da bateria	Contém as baterias usadas para energizar o DEA.
Barra de suporte	É aberta para manter o DEA na posição vertical.

Sumário

Introdução

Visão geral.....	1
Usuários previstos.....	2
Convenções	2
Resumo de segurança	3
Resumo de segurança e desempenho clínico (SSCP)	3
Avisos	3
Precauções	6

Configuração do desfibrilador ZOLL AED 3

Conteúdo da embalagem do ZOLL AED 3	8
Configuração do desfibrilador	9
Observações importantes.....	11

Uso do desfibrilador ZOLL AED 3

Visão geral.....	12
Quando um choque é necessário	16
Quando um choque não é necessário	17
Painel de ECG/RCP	17
Quando os serviços médicos de emergência chegam.....	18
Depois de usar o ZOLL AED 3	18

Manutenção do desfibrilador ZOLL AED 3

Visão geral.....	19
Depois de cada uso	19
Limpeza do desfibrilador ZOLL AED 3.....	20
Substituição da bateria	21

Autotestes	23
Solução de problemas	25
Contato com a Assistência técnica.....	27

Transferência de dados do paciente

Visão geral	28
Exportação de arquivos do paciente	28
Solução de problemas de comunicação	31

Apêndice A

Símbolos	32
----------------	----

Apêndice B

Especificações	36
----------------------	----

Introdução

Visão geral

O desfibrilador ZOLL AED 3® é um Desfibrilador Externo Automático (DEA) projetado para ser usado em adultos e crianças vítimas de parada cardíaca súbita. Ele utiliza comandos sonoros e visuais para orientar o socorrista durante a sequência de ressuscitação, a qual pode incluir desfibrilação e/ou ressuscitação cardiopulmonar (RCP). O desfibrilador fornece a frequência corretiva Real CPR Help® e comandos de profundidade para vítimas adultas, além de um metrônomo ativo para vítimas adultas e crianças. O desfibrilador ZOLL AED 3 incorpora a forma de onda de desfibrilação ZOLL® Rectilinear Biphasic™ e funciona nos modos adulto e pediátrico.

O desfibrilador ZOLL AED 3 está disponível em três modelos: ZOLL AED 3, ZOLL AED 3 *Automático* e ZOLL AED 3 *BLS*. Os modelos ZOLL AED 3 e ZOLL AED 3 *BLS* funcionam no modo semiautomático, onde o socorrista inicia o choque. O modelo ZOLL AED 3 *Automático* inicia automaticamente o choque, sem intervenção do socorrista.

O desfibrilador tem dois modos de operação: Modo de resgate e Modo de gerenciamento de DEA. No Modo de resgate, a tela LCD exibe gráficos que são coordenados com comandos de áudio para orientá-lo no decorrer de um resgate. No Modo de gerenciamento de DEA, os ícones na tela sensível ao toque permitem que você altere as definições de configuração e faça o upload de arquivos.

Usuários indicados

O desfibrilador ZOLL AED 3 foi projetado para ser usado por socorristas treinados em RCP e no uso de um DEA para a desfibrilação de vítimas de paradas cardíacas. A função de monitoramento da RCP fornece um metrônomo desenvolvido para estimular os socorristas a executarem as compressões torácicas na frequência recomendada de ao menos 100 compressões por minuto tanto para vítimas adultas quanto para crianças. O desfibrilador oferece comandos de voz e visuais para estimular uma profundidade de compressão mínima de 5 centímetros para vítimas adultas e instruções básicas para crianças.

Convenções

Neste documento, os comandos de texto e de voz são indicados por letras maiúsculas em itálico, como *PEÇA POR AJUDA*.

AVISO! Os avisos descrevem condições ou ações que podem resultar em ferimentos ou morte.

CUIDADO Os cuidados descrevem condições ou ações que podem resultar em danos ao dispositivo.

OBSERVAÇÃO As observações contêm informações adicionais importantes sobre o uso do desfibrilador.

Resumo de segurança

A seção a seguir descreve os avisos gerais e as considerações de segurança para administradores, socorristas e vítimas.

Resumo de segurança e desempenho clínico (SSCP)

O resumo de segurança e desempenho clínico (SSCP) está disponível no banco de dados europeu de dispositivos médicos (Eudamed) –

<https://ec.europa.eu/tools/eudamed>. O UDI-DI básico é 08479460DSK.



Avisos

- Use o desfibrilador ZOLL AED 3 somente conforme descrito neste manual. O uso indevido do DEA pode levar à morte ou causar lesões.
- NÃO use ou ponha o desfibrilador em serviço até ter lido o *Manual do Operador do ZOLL AED 3*.
- NÃO use ou ponha o desfibrilador ZOLL AED 3 em serviço se a marca de verificação verde (✓) não estiver sendo exibida na janela indicadora de status do DEA (localizada à direita do botão Liga/Desliga). A marca de verificação verde será exibida quando o DEA estiver pronto para uso.
- NÃO use ou ponha o desfibrilador ZOLL AED 3 em serviço se a unidade estiver emitindo um tom de bipe quando estiver desligada.
- NÃO faça nenhuma modificação não autorizada no desfibrilador ZOLL AED 3.
- NÃO desmonte a unidade. Há risco de choques elétricos. Encaminhe todos os consertos para pessoal qualificado.
- O desfibrilador ZOLL AED 3 não se destina a uso em aeronaves de asas fixas ou giratórias.
- Conecte o cabo dos eletrodos de desfibrilação ao desfibrilador ANTES de instalar a bateria.
- Mantenha o cabo dos eletrodos de desfibrilação sempre conectado ao desfibrilador.
- O desfibrilador ZOLL AED 3 somente deve ser utilizado por pessoal treinado.

- Use os eletrodos de desfibrilação ZOLL AED 3 CPR Uni-padz™ tanto para vítimas adultas quanto para crianças. Os eletrodos de desfibrilação CPR Uni-padz do ZOLL AED 3 podem ser usados em crianças com menos de 8 anos de idade ou pesando menos que 25 kg quando o botão Criança tiver sido pressionado.
- O desfibrilador ZOLL AED 3 é capaz de fornecer 200 joules. Se necessário, o desfibrilador pode ser completamente desativado. Basta desligá-lo e remover a bateria.
- Por segurança, a versão semiautomática do desfibrilador ZOLL AED 3 desarmará automaticamente uma unidade totalmente carregada depois de 30 segundos caso o botão Choque não seja pressionado.
- Mantenha-se sempre afastado do paciente ao aplicar um choque. A energia de desfibrilação fornecida à vítima poderá ser conduzida através do corpo da vítima e causar um choque letal àqueles que tocarem na vítima.
- NÃO TOQUE nas superfícies do eletrodo de desfibrilação, na vítima ou em qualquer material condutivo que esteja em contato com a vítima durante a análise do ECG ou desfibrilação.
- Afaste a vítima de superfícies condutivas antes de usar o equipamento.
- NÃO USE o desfibrilador ZOLL AED 3 perto ou dentro de poças de água.
- Mantenha a vítima o mais imóvel possível durante a análise de ECG.
- NÃO USE o desfibrilador ZOLL AED 3 perto de agentes inflamáveis, como gasolina, atmosferas ricas em oxigênio ou anestésicos inflamáveis.
- RM inseguro – Mantenha o desfibrilador ZOLL AED 3 afastado de equipamentos de ressonância magnética (RM).
- Desligue os telefones celulares e/ou rádios de 2 vias para evitar a interferência de radiofrequência de fontes de alta energia que possam levar o desfibrilador a interpretar incorretamente os ritmos cardíacos.
- Desconecte dispositivos eletrônicos não protegidos contra desfibrilação ou equipamentos da vítima antes da desfibrilação.

- Se o tórax do paciente estiver molhado, seque-o antes de conectar os eletrodos de desfibrilação.
- Para minimizar queimaduras, aplique à pele limpa e seca apenas eletrodos de desfibrilação recém-abertos e não-danificados (dentro do prazo de validade dos eletrodos de desfibrilação).
- NÃO posicione os eletrodos de desfibrilação diretamente sobre um marca-passo implantado na vítima. Os estímulos do marca-passo podem degradar a precisão das análises de ritmo do ECG, ou o marca-passo pode ser danificado pelas descargas do desfibrilador.
- O desfibrilador ZOLL AED 3 não rejeita pulsos detectados de marca-passo implantado.
- NÃO desmonte nem coloque a bateria no fogo. NÃO tente recarregar as baterias não recarregáveis. Se manuseada incorretamente, a bateria pode explodir.
- NÃO utilize ou empilhe o desfibrilador ZOLL AED 3 com outro equipamento. Se o uso ou empilhamento com outro equipamento for inevitável, verifique se o desfibrilador está funcionando normalmente antes de utilizá-lo.
- NÃO conecte o desfibrilador ZOLL AED 3 a um computador ou a outro dispositivo (usando a porta USB) enquanto os eletrodos de desfibrilação ainda estiverem conectados à vítima.
- A porta USB do ZOLL AED 3 deve ser usada somente com um pendrive USB. NÃO conecte adaptadores sem fio ou outros dispositivos não autorizados na porta USB.
- Verifique a data de validade na embalagem dos eletrodos de desfibrilação. NÃO use eletrodos de desfibrilação que estejam além da data de validade.
- O uso de acessórios e cabos diferentes do especificados no *Guia do Administrador do ZOLL AED 3* pode resultar no aumento de emissões ou na redução da imunidade do desfibrilador ZOLL AED 3.

- Para satisfazer os requisitos de exposição de RF da FCC para dispositivos móveis de transmissão, uma distância de separação de 20 cm ou mais deve ser mantida entre a antena desse dispositivo e as pessoas durante as operações com o dispositivo. Para garantir a conformidade, as operações com distâncias menores do que essa não são recomendadas. A antena (localizada internamente, na parte frontal superior do dispositivo) usada para esse transmissor não deve ser posicionada em conjunção com nenhuma outra antena ou transmissões.



Cuidados

- O desfibrilador ZOLL AED 3 pode não funcionar de acordo com as especificações se for armazenado nos limites inferior ou superior extremos de temperatura de armazenamento e, em seguida, colocado imediatamente em uso.
- Use somente as baterias ZOLL AED 3 não recarregáveis e descartáveis com o desfibrilador ZOLL AED 3.
- Mantenha sempre uma bateria nova sobressalente com o dispositivo.
- Quando a unidade exibir a mensagem *TROQUE A BATERIA*, substitua a bateria por uma nova assim que possível.
- Descarte as baterias de acordo com as regulamentações federais, estaduais e locais. As baterias devem ser enviadas para um local de coleta de forma a recuperar os compostos de metal e plástico com o método apropriado de gerenciamento de descarte.
- Os eletrodos de desfibrilação da ZOLL não contêm materiais perigosos e podem ser descartados no lixo comum, a menos que estejam contaminados com patógenos. Utilize as precauções apropriadas ao descartar eletrodos de desfibrilação contaminados.
- Se o desfibrilador ZOLL AED 3 for armazenado fora das condições ambientais recomendadas, os eletrodos de desfibrilação e/ou a bateria podem ser danificados ou ter sua vida útil reduzida.

- Os dados de segurança e eficácia enviados pela ZOLL Medical Corporation à Food and Drug Administration (FDA) para obtenção de aprovação para comercialização têm como base o uso de acessórios ZOLL, como os eletrodo de desfibrilação descartáveis e as baterias. Não é recomendado o uso de eletrodos de desfibrilação e baterias provenientes de outros fornecedores além da ZOLL. A ZOLL não fornece representações ou garantias relacionadas ao desempenho ou eficácia de seus produtos quando utilizados com eletrodos de desfibrilação e baterias de outros fornecedores. Se a falha do DEA for atribuível ao uso de acessórios que não tenham sido fabricados pela ZOLL, poderá haver anulação da garantia da ZOLL.
- Os eletrodos de desfibrilação ZOLL AED 3 CPR Uni-padz podem ser conectados aos desfibriladores ZOLL AED Plus® ou ao AED Pro® e funcionam como eletrodos de desfibrilação adultos; contudo, o dispositivo só produzirá um metrônomo constante durante os intervalos de RCP; ele não fornecerá a Real CPR Help.
- Quando o Stat-padz® II e o Pedi-padz® II estiverem conectados ao desfibrilador ZOLL AED 3, o dispositivo produzirá um metrônomo constante apenas durante os intervalos de RCP; ele não fornecerá a Real CPR Help.
- Antes do uso, avalie o desempenho do Wi-Fi em busca de possíveis interferências de radiofrequência (RFI) no seu ambiente de uso.
- O desfibrilador ZOLL AED 3 é adequado para uso em todos os estabelecimentos profissionais e domésticos. Ele não é destinado a uso próximo a transmissores intencionais de radioenergia fora dos limites estabelecidos na seção Compatibilidade eletromagnética do Guia do Administrador do ZOLL AED 3, como equipamentos cirúrgicos de alta frequência, instalações de radar e ou transmissores de rádio. Ele também não se destina a uso em aeronaves de asas fixas ou giratórias. A operação fora desse ambiente pode resultar na interpretação errônea dos ritmos do ECG ou dos sinais de RCP, interferência na tela ou nas mensagens de áudio ou na incapacidade de fornecimento de terapia de desfibrilação.
- Se vários dispositivos estiverem transmitindo simultaneamente para o mesmo ponto de acesso, a velocidade de transferência de dados Wi-Fi será reduzida. Se o ponto de acesso estiver muito sobrecarregado, falhas na transmissão de dados poderão ocorrer.

Configuração do desfibrilador ZOLL AED 3

Conteúdo da embalagem do ZOLL AED 3

Verifique o contêiner de envio do ZOLL AED 3 em busca do seguinte conteúdo:

- 1 desfibrilador ZOLL AED 3
- 1 bateria ZOLL AED 3
- 1 pacote contendo eletrodos de desfibrilação CPR Uni-padz (com tesouras presas)
- 1 pacote de documentação do ZOLL AED 3

OBSERVAÇÃO Se o conteúdo estiver incompleto ou danificado, entre em contato com o Departamento de assistência técnica da ZOLL Medical Corporation. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Assistência técnica” na página 27.



DEA passou
no autoteste



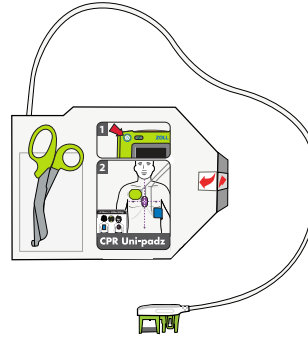
DEA não passou
no autoteste

OBSERVAÇÃO Se o desfibrilador ZOLL AED 3 falhar em seu autoteste (indicado por um aviso *A UNIDADE FALHOU* ou pela ausência da marca verificadora verde na janela indicadora de status) após a instalação de uma nova bateria, certifique-se de que os eletrodos de desfibrilação estejam conectados adequadamente.

Configuração do desfibrilador

Siga as etapas abaixo para preparar o desfibrilador ZOLL AED 3 para uso.

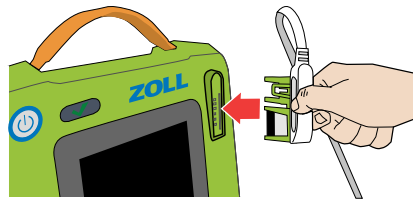
1. Remova o pacote dos eletrodos de desfibrilação da caixa de papelão no contêiner de envio.



Pacote dos eletrodos de desfibrilação

AVISO! Não abra os eletrodos de desfibrilação selados até imediatamente antes do uso.

2. Insira o conector do cabo dos eletrodos de desfibrilação na porta dos eletrodos de desfibrilação.

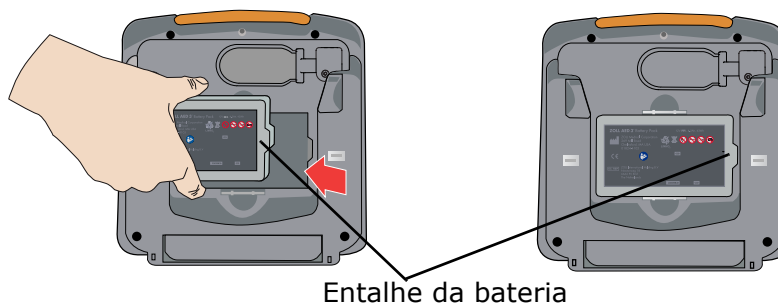


Insira o conector do cabo dos eletrodos de desfibrilação

AVISO! Para se preparar para uma emergência, mantenha sempre o cabo dos eletrodos de desfibrilação conectados ao DEA. Não reutilize os eletrodos de desfibrilação.

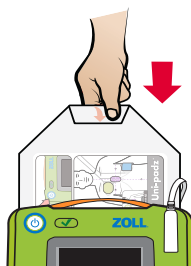
3. Remova a bateria do contêiner de envio.
4. Segure a bateria pelas abas laterais, com a etiqueta voltada para fora. Insira a bateria na parte traseira do DEA até que ela se fixe no lugar com um clique, alinhando o entalhe na extremidade da bateria com a reentrância correspondente no compartimento da bateria.

O desfibrilador executará um autoteste automático.

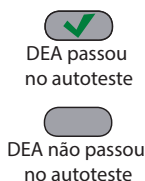


AVISO! Para garantir que o desfibrilador ZOLL AED 3 esteja pronto para uso, monitore seu status semanalmente. Verifique se o DEA passou em seu autoteste periódico confirmando que a marca de verificação verde está sendo exibida na janela indicadora de status.

5. Olhando de frente para o desfibrilador, insira o pacote dos eletrodos de desfibrilação na parte traseira do DEA, de modo que a etiqueta do pacote esteja voltada para você, com o cabo dos eletrodos de desfibrilação à direita.



Insira o pacote dos eletrodos de desfibrilação



6. Verifique se a marca verificadora verde (✓) é exibida na janela indicadora de status e se o desfibrilador não está emitindo um tom de bipe. Isso indica que a nova bateria e os eletrodos de desfibrilação estão corretamente instalados e o desfibrilador ZOLL AED 3 está pronto para ser usado.

OBSERVAÇÃO Se o desfibrilador falhar em seu autoteste (a marca verificadora verde não será exibida na janela indicadora de status ou ele emitirá um aviso de áudio *A UNIDADE FALHOU*) depois da instalação da bateria, remova a bateria e desconecte os eletrodos de desfibrilação e repita as etapas de 2 a 6. Se o DEA falhar em seu autoteste uma segunda vez, entre em contato com o Departamento de assistência técnica da ZOLL Medical Corporation. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Assistência técnica” na página 27.

7. Ponha o desfibrilador em serviço de acordo com suas diretrizes locais e pendure o pôster de resgate na parede, próximo ao desfibrilador.

OBSERVAÇÃO O desfibrilador ZOLL AED 3 é enviado com um código de Supervisor padrão (publicado no *Guia do Administrador do ZOLL AED 3*). O Administrador do DEA deve alterar o código padrão depois de configurar o dispositivo completamente. Consulte www.zoll.com para obter a versão mais recente do *Guia do Administrador do ZOLL AED 3*.

OBSERVAÇÃO Os eletrodos do desfibrilador são peças aplicadas ao tipo BF à prova de desfibrilação.

Observações importantes

- Certifique-se de que os eletrodos de desfibrilação estejam sempre conectados ao desfibrilador e a bateria esteja instalada.
- Para garantir a disponibilidade adequada de energia durante uma emergência, monitore o status do dispositivo semanalmente, ou segundo as diretrizes locais. Verifique se o DEA passou em seu autoteste periódico confirmando que a marca de verificação verde está sendo exibida na janela indicadora de status.
- Se você substituir a bateria enquanto o DEA estiver no Modo de resgate (com o cabo dos eletrodos de desfibrilação conectado), o DEA ligará automaticamente exibindo o ícone da bateria e, em seguida, desligará. Pressione e libere o botão Liga/Desliga para reiniciar o DEA.

Uso do desfibrilador ZOLL AED 3

Visão geral

Use o desfibrilador ZOLL AED 3 quando uma vítima suspeita de parada cardíaca apresentar uma falta de circulação aparente, conforme indicado por TODOS os sintomas a seguir:

- Inconsciência
- Ausência de respiração normal
- Ausência de pulso ou sinais de circulação

Peça ajuda, pegue o desfibrilador e leve-o para o lado do paciente. Siga as etapas básicas nas páginas a seguir para tratar o paciente com suspeita de parada cardíaca:

1. Pressione o botão Liga/Desliga para ligar o desfibrilador e siga os comandos de voz.
2. Pressione o botão Criança (**somente** se o paciente for uma criança e você estiver usando CPR Uni-padz).
3. Coloque os eletrodos de desfibrilação no paciente (siga os comandos de voz do desfibrilador).
4. Aplique o choque no paciente, caso instruído.
5. Inicie a RCP.

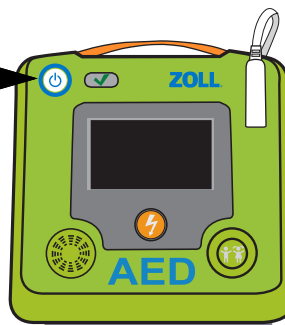
ETAPA 1 Ligue o desfibrilador ZOLL AED 3

Pressione o botão Liga/Desliga no canto superior esquerdo do DEA, para ligá-lo.



Botão Liga/
Desliga

Botão Liga/
Desliga



ETAPA 2 Pressione o botão Criança (caso necessário)

Se o paciente não atender à definição de “criança” (*veja adiante*), prossiga para a etapa 3.

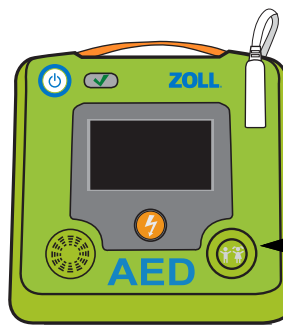
Pressione o botão *Criança* no canto inferior direito do desfibrilador se estiver usando CPR Uni-padz e o *paciente tiver menos de 8 anos de idade ou pesar menos de 25 kg*. O botão Criança acenderá, e o DEA anunciará **PACIENTE PEDIÁTRICO SELECIONADO**.



Botão
Criança

OBSERVAÇÃO Se você estiver usando Pedi-padz II, o botão Criança acenderá automaticamente.

OBSERVAÇÃO Se você pressionar o botão Criança enquanto estiver no Modo pediátrico (com CPR Uni-padz conectado), a luz do botão Criança apagará e o desfibrilador anunciará **PACIENTE ADULTO SELECIONADO**.



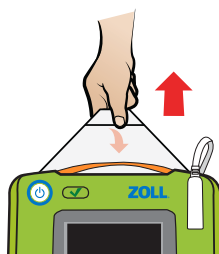
Botão
Criança

ETAPA 3 Coloque os eletrodos de desfibrilação no paciente

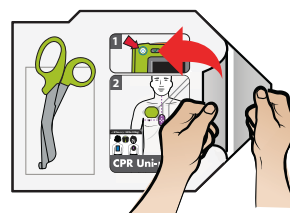
OBSERVAÇÃO Se o paciente for uma criança e você estiver usando CPR Uni-padz, pressione o botão Criança antes de colocar os eletrodos de desfibrilação no paciente.

O desfibrilador ZOLL AED 3 o instruirá fazer o seguinte:

- Remova o pacote de eletrodos da parte traseira do desfibrilador e abra o pacote, conforme indicado nas ilustrações abaixo.



Remova o pacote de eletrodos



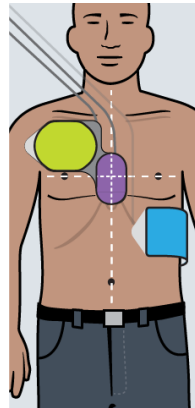
Abra o pacote de eletrodos

- Remova todas as roupas do tórax do paciente. Use as tesouras que se encontram no pacote dos eletrodos de desfibrilação para cortar as roupas, caso necessário.

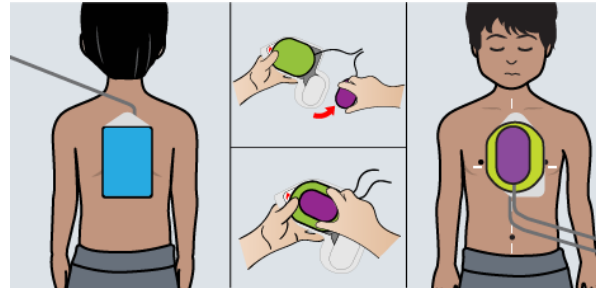
Certifique-se de que o tórax do paciente esteja limpo e seco. Se o paciente tiver pelos em excesso no tórax, corte ou raspe os pelos do tórax.

- Remova o revestimento adesivo do sensor púrpura e do eletrodo verde e posicione-os de acordo com as ilustrações no pacote de eletrodos e pás. Remova o revestimento adesivo do eletrodo de

desfibrilação azul e siga as instruções para posicioná-lo corretamente. Os gráficos na tela de exibição também ilustram o posicionamento dos eletrodos.



OU



Posicionamento de
eletrodo em adulto

Posicionamento de
eletrodo em criança

OBSERVAÇÃO se você estiver usando o CPR Uni-padz no Modo pediátrico, o DEA emitirá os comandos de voz *COLOQUE O ELETRODO AZUL NAS COSTAS DA CRIANÇA, DESTAQUE O SENSOR ROXO DO ELETRODO VERDE, POSICIONE O SENSOR ROXO SOBRE O ELETRODO VERDE* e *COLOQUE O ELETRODO VERDE NO CENTRO DO PEITO DA CRIANÇA*.

AVISO! Baixa aderência ou bolsas de ar sob os eletrodos de desfibrilação podem levar a arcos, queimaduras na pele ou aplicação reduzida de energia. Para minimizar queimaduras, aplique à pele limpa e seca apenas eletrodos recém-abertos e não danificados. Não dobre ou faça vincos na superfície de gel do eletrodo de desfibrilação quando for aplicar os eletrodos de desfibrilação no paciente.

O DEA emitirá o comando de voz e texto *NÃO TOQUE NO PACIENTE, ANALISANDO* e, em seguida, iniciará a análise do ECG.

ETAPA 4 Aplicação de choque no paciente

AVISO! NÃO TOQUE nas superfícies do eletrodo de desfibrilação, no paciente ou em qualquer material condutivo que esteja em contato com o paciente durante a análise do ECG ou desfibrilação.

Quando um choque é necessário

ZOLL AED 3/ZOLL AED 3 BLS	ZOLL AED 3 Automático
Você ouvirá: Tom de carga pronta <i>NÃO TOQUE NO PACIENTE. PRESSIONE O BOTÃO DE CHOQUE PISCANDO.</i>	Você ouvirá: <i>NÃO TOQUE NO PACIENTE. O CHOQUE SERÁ APLICADO EM TRÊS, DOIS, UM.</i>
Você verá: 	Você verá: Primeira tela:  Segunda tela:  Terceira tela: 
Faça isto: Pressione o botão de choque piscante.  Botão de choque	Faça isto: Afaste-se. (O DEA aplicará o choque automaticamente no paciente).

O DEA anunciará *CHOQUE APLICADO*.
Quando o choque tiver sido aplicado, o DEA fornecerá orientação para a RCP e continuará com a análise do ECG para determinar se são necessários mais choques.

Quando um choque não é necessário

Se o DEA determinar que não é necessário um choque, um comando de voz o instruirá a iniciar a RCP por um período de tempo (configurado pelo Administrador do DEA), depois do qual o DEA iniciará automaticamente uma nova análise de ECG. Se for necessário um choque nesse momento, consulte “Quando um choque é necessário” na página 16.

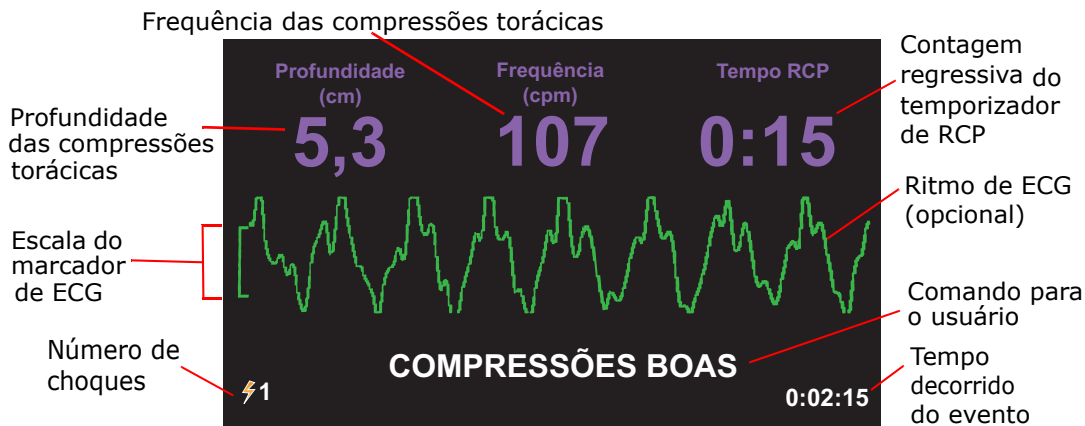
ETAPA 5 Iniciar RCP

Coloque suas mãos no sensor púrpura de compressão de RCP, conforme indicado na tela de exibição. Ouça o metrônomo e siga as instruções do DEA. Se o paciente for adulto, siga os comandos de voz que fornecem informações sobre a profundidade e a frequência do metrônomo para as compressões torácicas da RCP. O temporizador regressivo de RCP exibirá o tempo restante para o período de RCP atual. Continue a seguir as instruções de voz do DEA até que a ajuda chegue.

Painel de ECG/RCP

Se configurado e estiver usando CPR Uni-padz, CPR Stat-padz ou CPR-D-padz®, o modelo ZOLL AED 3 *BLS* pode exibir o Painel de RCP, com ou sem a forma de onda do ECG. A exibição do Painel de RCP mostra a Frequência de compressão torácica, a Profundidade de compressão torácica e o tempo restante de RCP até o início da próxima análise de ECG.

OBSERVAÇÃO Todos os modelos do desfibrilador ZOLL AED 3 exibem o temporizador regressivo de RCP.



Quando os serviços médicos de emergência chegarem

Quando os Serviços médicos de emergência (EMS) chegarem, você poderá fornecer as informações de resgate a seguir:

- Número de choques aplicados (canto inferior esquerdo da tela)
- Tempo decorrido do evento (canto inferior direito da tela)

Você pode transferir os dados do evento do paciente para uma unidade flash USB caso o pessoal de EMS solicite as informações. Para obter mais informações, consulte "Exportação de arquivos do paciente" na página 28.

Depois de usar o ZOLL AED 3

Consulte "Depois de cada uso" na página 19 para obter instruções de manutenção a ser executada após cada ocasião em que o desfibrilador for usado.

Manutenção do desfibrilador ZOLL AED 3

Visão geral

O desfibrilador ZOLL AED 3 exige pouca manutenção. Ele executará um autoteste automaticamente todas as vezes em que você ligar o DEA ou instalar uma bateria, e também executará um autoteste de rotina baseado no intervalo de dias que você especificar (o padrão é de 7 dias). O desfibrilador coleta as informações do autoteste no seu histórico de dispositivo, e executa os autotestes a seguir:

- Autoteste de instalação de bateria
- Autoteste ao ligar
- Autoteste manual
- Autoteste automático
- Autoteste automático mensal

Esta seção contém procedimentos para a manutenção do desfibrilador, bem como algumas informações gerais sobre os autotestes. Também há uma tabela contendo os erros mais comuns e como corrigi-los. Consulte o *Guia do Administrador do ZOLL AED 3* para obter mais informações sobre manutenção (voltadas para profissionais técnicos qualificados).

Depois de cada uso

Execute as etapas a seguir depois de cada ocasião em que o DEA for usado.

1. Verifique se o DEA está limpo, sem danos e sem desgaste excessivo. Se o DEA precisar ser limpo, consulte “Limpeza do desfibrilador ZOLL AED 3” na página 20.

2. Obtenha um novo conjunto de eletrodos de desfibrilação (verifique se a data de validade não está vencida) e conecte os eletrodos de desfibrilação no desfibrilador. Veja as etapas de 1 a 3 no procedimento “Configuração do desfibrilador” na página 9 para obter mais informações.
3. Execute um autoteste manual pressionando e segurando o botão Liga/Desliga do desfibrilador por ao menos 5 segundos.

Se o DEA exibir	Então
Mensagem <i>TROQUE A BATERIA</i>	Substitua a bateria (consulte “Substituição da bateria” na página 21), e, em seguida, vá para a etapa 5.
Mensagem <i>UNIDADE OK</i>	Vá para a etapa 4.

4. Pressione o botão Liga/Desliga para desligar a unidade.
5. Ponha o desfibrilador de volta em serviço para que ele fique pronto para uso.

Limpeza do desfibrilador ZOLL AED 3

Após cada uso, limpe e desinfete o desfibrilador com um pano macio e úmido usando álcool isopropílico a 90% ou sabão e água. Você também pode usar uma mistura de água sanitária e água (30 ml/litro de água) para limpar o desfibrilador (exceto os contatos e os conectores).

OBSERVAÇÃO Limpe o desfibrilador com água depois de usar qualquer solução de limpeza. Os resíduos de cloro que podem permanecer na tela do LCD podem danificá-la.

NÃO:

- Mergulhe qualquer parte do desfibrilador em água.
- Use mistura de água sanitária nos contatos ou nos conectores; isso degradará os contatos com o tempo.
- Use cetonas (MEK, acetona, etc.) para limpar o desfibrilador.
- Use abrasivos (por exemplo, papel toalha) na tela de exibição ou na tela gráfica.
- Esterilize o desfibrilador.

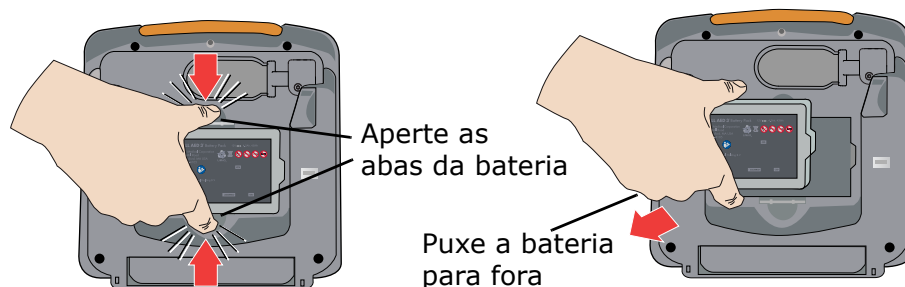
Substituição da bateria

Quando o desfibrilador exibir a mensagem *TROQUE A BATERIA*, substitua a bateria por uma nova assim que possível. Antes de substituir uma bateria, verifique se o desfibrilador está desligado e se a bateria a ser instalada está dentro da data de validade.

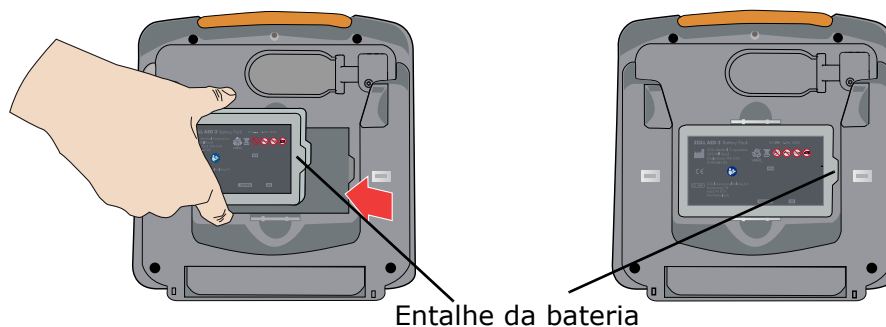
AVISO! Para garantir que o desfibrilador ZOLL AED 3 esteja pronto para uso, monitore seu status semanalmente. Verifique se o DEA passou em seu autoteste periódico confirmando que a marca de verificação verde está sendo exibida na janela indicadora de status.

1. Coloque os dedos nas reentrâncias do compartimento da bateria e aperte as abas laterais da bateria para puxá-la.

OBSERVAÇÃO Descarte a bateria antiga adequadamente.



2. Segure a nova bateria pelas abas laterais e insira-a na parte traseira do DEA, alinhando o entalhe na extremidade da bateria com a reentrância correspondente no compartimento da bateria, até que ela se fixe no lugar com um clique.



O DEA emitirá um aviso *BATERIA SUBSTITUÍDA* e iniciará automaticamente um autoteste.

3. Verifique se o desfibrilador ZOLL AED 3 emitirá o aviso de voz *UNIDADE OK* e se a marca de verificação verde (✓) será exibida na janela indicadora de status. Esse aviso indica que a nova bateria e os eletrodos de desfibrilação estão corretamente instalados, e o DEA está pronto para uso.

Autotestes

O desfibrilador ZOLL AED 3 executa os autotestes a seguir para verificar a integridade da unidade e sua prontidão para uso em emergências. Consulte o *Guia do Administrador do ZOLL AED 3* para obter informações mais detalhadas sobre esses testes.

Tabela 2: Autotestes do ZOLL AED 3

Autoteste	Quando efetuado	Funções executadas
Instalação da bateria	Automaticamente, depois da bateria ser instalada ou substituída.	Funções básicas: • Capacidade das baterias • Conexão dos eletrodos de desfibrilação • Verificação da validade dos eletrodos de desfibrilação/bateria • Circuitos de ECG • Circuitos de carga e descarga do desfibrilador (Teste de 2 Joules) • Hardware/software do microprocessador • Circuitos e sensor de RCP (se os eletrodos de desfibrilação com funcionalidade de RCP estiverem conectados) • Circuitos de áudio Função adicional: • Teste de carga de 200 Joules
Ao ligar	Automaticamente, sempre que o DEA for ligado.	Funções básicas: As mesma que as funções básicas do Autoteste de instalação de bateria
Manual	Pressionando e mantendo pressionado o botão Liga/Desliga do DEA por ao menos 5 segundos.	Funções básicas: As mesma que as funções básicas do Autoteste de instalação de bateria

Autoteste	Quando efetuado	Funções executadas
Automático	Uma vez a cada 7 dias (esse intervalo pode ser configurado para uma vez por dia) quando o DEA for armazenado com a bateria instalada.	Funções básicas: As mesmas que as funções básicas do Autoteste de instalação de bateria
Automático mensal	Uma vez por mês, quando o DEA for armazenado com a bateria instalada.	Funções básicas: As mesmas que as funções básicas do Autoteste de instalação de bateria Função adicional: • Teste de carga de 200 Joules

Quando o desfibrilador completar com êxito seus autotestes automáticos, o dispositivo exibirá uma marca de verificação verde (✓) na janela indicadora de status, indicando que passou em todos os testes e está pronto para uso. Se o desfibrilador não exibir a marca de verificação verde na janela indicadora de status após a conclusão de qualquer autoteste, o desfibrilador ZOLL AED 3 não estará pronto para uso e poderá estar com defeito. Tire o desfibrilador de serviço e consulte “Solução de problemas” na página 25 para determinar o problema.

Transferência de autoteste automático

Todos os desfibriladores ZOLL AED 3 são fornecidos, por padrão, com tecnologia de monitoramento inteligente Program Management Onboard™ para transferência de dados dos autotestes. Caso configurado, o DEA pode transferir automaticamente as informações dos autotestes por Wi-Fi para o sistema de gerenciamento de programa do DEA PlusTrac™, ou para um outro provedor de gerenciamento de programa de DEA.

Solução de problemas

A tabela a seguir lista indicações de erro que podem ocorrer no desfibrilador ZOLL AED 3, e a ação corretiva associada. Para obter uma lista mais extensa de mensagens de erro, consulte o *Guia do Administrador do ZOLL AED 3*. Se o desfibrilador não estiver funcionando adequadamente, entre em contato com o Departamento de assistência técnica da ZOLL para obter assistência. Para obter mais informações, consulte "Como entrar em contato com a Assistência técnica" na página 27.

Tabela 3: Mensagens de erro do ZOLL AED 3

Problema técnico	Ação Recomendada
Aviso A UNIDADE FALHOU	Inicie um autoteste manual pressionando e segurando o botão Liga/Desliga por mais de 5 segundos. Verifique se o cabo dos eletrodos de desfibrilação está conectado corretamente ao desfibrilador ou substitua os eletrodos de desfibrilação. Desligue o DEA e, em seguida, religue-o. Substitua a bateria. Se o desfibrilador ainda não estiver funcionando adequadamente, tire o DEA de serviço e entre em contato com a Assistência técnica da ZOLL (consulte "Como entrar em contato com a Assistência técnica" na página 27).
Perda de avisos sonoros ou do visor	Desligue o DEA e, em seguida, ligue-o novamente. Se o DEA continuar a falhar, entre em contato com a Assistência técnica da ZOLL (consulte "Como entrar em contato com a assistência técnica" na página 27).
Perda de avisos sonoros ou do visor	Desligue o DEA e, em seguida, religue-o. Se o DEA continuar a falhar, entre em contato com a Assistência técnica da ZOLL (consulte "Como entrar em contato com a assistência técnica" na página 27).

Problema técnico	Ação Recomendada
A marca de verificação verde não é exibida na janela indicadora de status	Inicie um autoteste manual pressionando e segurando o botão Liga/Desliga por mais de 5 segundos. Verifique se o cabo dos eletrodos de desfibrilação está conectado corretamente ao desfibrilador ou substitua os eletrodos de desfibrilação. Substitua a bateria. Se o desfibrilador falhar no teste novamente, tire o DEA de serviço e entre em contato com a Assistência técnica da ZOLL (consulte "Como entrar em contato com a Assistência técnica" na página 27).
Aviso <i>TROQUE A BATERIA</i>	Substitua a bateria.
Aviso <i>CONECTE O CABO DOS ELETRODOS</i>	Verifique a conexão do cabo entre os eletrodos de desfibrilação e o desfibrilador.
Aviso <i>CONECTE OS ELETRODOS DE DESFIBRILAÇÃO CORRETOS</i>	Eletrodos de desfibrilação incompatíveis estão conectados ao DEA. Use um dos eletrodos a seguir: • CPR Uni-padz • CPR-D-padz® • CPR Stat-padz • Stat-padz II • Pedi-padz II • Eletrodos OneStep Basic com conector verde • Eletrodos OneStep CPR A/A com conector verde • Eletrodos OneStep Pediatric com conector verde
Aviso <i>ANÁLISE PARADA. MANTENHA O PACIENTE IMÓVEL</i>	Artefatos em excesso foram detectados durante a análise de ECG. O paciente deve permanecer imóvel durante a análise de ECG. Não toque no paciente durante essa análise e mantenha-o imóvel. Se você estiver usando o desfibrilador em um veículo de emergência, pare o veículo antes de realizar a análise de ECG.
Aviso <i>SOLTE O BOTÃO DE CHOQUE</i>	Solte o botão de choque e, em seguida, pressione e segure o botão de choque (quando ele estiver iluminado) até que ocorra a descarga. Se o aviso de voz continuar, contate a Assistência técnica da ZOLL (consulte "Como entrar em contato com a Assistência técnica" na página 27).

Como entrar em contato com a Assistência técnica

Se um produto da ZOLL precisar de assistência, entre em contato com o Departamento de assistência técnica da ZOLL ou com o escritório ou distribuidor da ZOLL mais próximo:

Telefone: 1-978-421-9655

Fax: 1-978-421-0010

Email: techsupport@zoll.com

Tenha em mãos as seguintes informações para o representante da Assistência técnica:

- Nº de série:
- Descrição do problema

Se houver a necessidade de enviar o ZOLL AED 3 para a ZOLL Medical Corporation, obtenha um número de pedido de ordem de serviço com o representante da Assistência técnica.

OBSERVAÇÃO Antes de enviar o desfibrilador e a bateria para a ZOLL, verifique com sua transportadora local para ver se há alguma restrição ao envio de baterias de lítio.

Retire a bateria do desfibrilador e retorne o DEA e a bateria em seu contêiner original (ou embalagem equivalente), junto com o número de pedido de ordem de serviço, para o seguinte endereço:

ZOLL Medical Corporation

269 Mill Road

Chelmsford, MA 01824-4105

A/C: Technical Service Department

Clientes internacionais

Os clientes que se encontram fora dos Estados Unidos devem retirar a bateria do DEA e retornar o DEA e a bateria em seu contêiner original (ou embalagem equivalente) para o Centro de assistência da ZOLL Medical Corporation mais próximo. Para encontrar um centro de serviço autorizado, contate a revenda ou distribuidor autorizado da ZOLL mais próximo.

Transferência de dados do paciente

Visão geral



Ícone
Configuração
do dispositivo

Para transferir dados, o DEA deverá estar no Modo de gerenciamento do DEA. Para entrar no Modo de gerenciamento do DEA, pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga por ao menos 5 segundos, e, em seguida, pressione o ícone Configuração do dispositivo na tela principal. Enquanto a unidade estiver no Modo de gerenciamento do DEA, você poderá exportar dados a qualquer momento para uma unidade flash USB ou para um ponto de acesso sem fio.

O desfibrilador ZOLL AED 3 armazenará automaticamente os dados clínicos dos pacientes com data e notação de tempo. Você poderá acessar esses dados e transferi-los para um dispositivo remoto (como um computador) usando uma unidade flash USB ou uma conexão sem fio. Você pode exibir e analisar essas informações usando os produtos de software de revisão clínica da ZOLL.

OBSERVAÇÃO O DEA reterá os dados dos eventos clínicos, mesmo quando desligado ou quando a bateria for removida. Quando o DEA for ligado e os eletrodos de desfibrilação forem conectados a um novo paciente, os novos dados clínicos substituirão os dados clínicos antigos se o DEA já tiver armazenado dados para um ou dois pacientes (o padrão é dois).

Exportação de arquivos do paciente

Use o procedimento a seguir para transferir arquivos de pacientes (dados clínicos) do desfibrilador ZOLL AED 3.

OBSERVAÇÃO Você não precisa de acesso de Supervisor para exportar arquivos de dados para uma unidade flash USB ou para um ponto de acesso sem fio.

OBSERVAÇÃO Para transferir arquivos via USB, a unidade flash USB deve ser compatível com USB 2.0

Para a transferência de dados por meio de uma conexão sem fio, você precisará criar um perfil sem fio. Se você ainda não tiver feito isso, consulte *Definindo sua configuração sem fio* no *Cuia do Administrador do ZOLL AED 3*.

AVISO! Não conecte o desfibrilador ZOLL AED 3 a um computador ou a outro dispositivo (usando a porta USB) enquanto os eletrodos de desfibrilação ainda estiverem conectados ao paciente.



Ícone
Configuração
do dispositivo



Ícone USB



Ícone
Exportar
arquivos

- 1 Pressione e mantenha pressionado o botão Liga/Desliga por ao menos 5 segundos, e, em seguida, pressione o ícone Configuração do dispositivo para entrar no Modo de gerenciamento do DEA.
2. Se você estiver transferindo dados:
 - Usando uma conexão sem fio, vá para a etapa 3.
 - Usando uma unidade flash USB, insira a unidade flash no conector USB na traseira do DEA. O ícone de USB será exibido na barra de status, na parte inferior da tela.
3. Pressione o ícone Exportar arquivos e selecione uma das opções de arquivo de pacientes clínicos a seguir:
 - *Arquivos clínicos (todos)* -- inclui até dois arquivos de pacientes armazenados.
 - *Arquivos clínicos (novo)* -- inclui o arquivo do paciente mais recente armazenado.

Uma marca de verificação verde será exibida próximo à opção selecionada.

4. Pressione **Salvar (USB)** ou **Enviar (Wi-Fi)**. Quando o DEA tiver terminado de transferir os dados, ele exibirá o aviso **TRANSFERÊNCIA DE DADOS CONCLUÍDA**.

Você pode transferir arquivos clínicos (dados do paciente) para uso com os produtos de software de revisão clínica da ZOLL usando uma unidade USB ou transmitindo-os via Wi-Fi para a ZOLL Online.

Uso do software ZOLL RescueNet® EventSummary

O software EventSummary é um aplicativo de PC que permite exibir ou imprimir um PDF das seguintes informações de incidentes de ressuscitação do desfibrilador:

- Informações básicas de casos e do dispositivo
- Relatório de divulgação completa, incluindo a forma de onda de ECG, comandos do dispositivo e gráfico de barras de compressão de RCP
- Relatório de resumo de desempenho de RCP
- Registro de incidentes de todos os eventos

Uso do software RescueNet Case Review

O software Case Review é um sistema de gerenciamento de dados clínicos e relatórios de qualidade baseado na nuvem que é hospedado na ZOLL Online. Por meio da sua capacidade de Wi-Fi, o ZOLL AED 3 pode ser configurado para transmitir dados de eventos clínicos por Wi-Fi até o ZOLL Case Review. Ao usar o software Case Review para gerenciar dados de eventos clínicos, você poderá executar as funções a seguir:

- Coletar arquivos clínicos em um destino único.
- Tornar os dados facilmente acessíveis a uma equipe de qualidade clínica.
- Revisar a qualidade da RCP diretamente a partir da Web.
- Exibir tendências em qualidade de RCP e movimentação de dados.

Visite www.zollonline.com para obter mais informações.

Solução de problemas de comunicação

A tabela a seguir resume as mensagens de comunicação comuns que você pode ver ao exportar dados de pacientes, e suas descrições e/ou ações recomendadas associadas. Se o desfibrilador ZOLL AED 3 não estiver funcionando adequadamente, entre em contato com o Departamento de assistência técnica da ZOLL para obter assistência. Para obter mais informações, consulte “Como entrar em contato com a Assistência técnica” na página 27.

Tabela 4: ZOLL AED 3 Mensagens de dados de pacientes

Mensagem	Descrição/Ação recomendada
<i>ARQUIVO CLÍNICO NÃO DISPONÍVEL</i>	Não há arquivos (.crd) de arquivos clínicos disponíveis para exportação.
<i>TRANSFERÊNCIA DE DADOS CONCLUÍDA</i>	A transferência de dados através do Wi-Fi foi finalizada.
<i>NÃO É POSSÍVEL EXPORTAR ARQUIVO SOLICITADO. ERRO INTERNO.</i>	A exportação do arquivo não teve êxito. Verifique a configuração do Wi-Fi e tente a operação de exportação novamente.
<i>NÃO É POSSÍVEL SALVAR ARQUIVOS. CERTIFIQUE-SE DE QUE UMA UNIDADE FLASH USB VAZIA ESTEJA CONECTADA CORRETAMENTE NO DISPOSITIVO.</i>	O DEA não pode salvar os arquivos na unidade flash USB. Verifique se há espaço suficiente para a exportação do(s) arquivo(s) para a unidade flash USB, e se a unidade flash está inserida corretamente na unidade.
<i>NÃO É POSSÍVEL TRANSMITIR ARQUIVO SOLICITADO.</i>	A tentativa de exportação do arquivo para a unidade flash USB não obteve êxito. Tente a transferência do arquivo novamente.

Apêndice A

Símbolos

Este manual ou o equipamento podem apresentar qualquer um ou todos os símbolos a seguir:

Tabela 5: Símbolos

Símbolo	Descrição
	Liga/desliga.
	Botão Criança.
	Botão Choque.
	Advertência: Tensão perigosa.
	Aviso geral.
	Frágil, manuseie com cuidado.
	Mantenha seco.
	Este lado para cima.

Símbolo	Descrição
	Limitação de temperatura.
Rx ONLY	Leis federais dos EUA restringem a venda deste dispositivo por médicos ou mediante pedido médico.
CE	Conformité Européenne em conformidade com a Diretiva Europeia para equipamentos médicos 93/42/EEC.
	Este produto foi certificado pela Autoridade de Comunicação e Mídia Australiana.
FC	Em conformidade com a Federal Communications Commission.
	Equipamento à prova de desfibrilador tipo BF.
	Corrente contínua (CC).
 LiMnO ₂	Contém lítio. Recicle ou descarte de maneira apropriada.
	Mantenha longe de chamas expostas e calor excessivo.
	Não abra, desmonte ou danifique intencionalmente.
	Não comprima.

Símbolo	Descrição
	Bateria não recarregável.
	Devolva a um local de coleta para descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos. Não descarte em lixo sem classificação.
	Usar até.
	Sem látex.
	Não reutilize.
	Não estéril.
	Radiação eletromagnética não ionizante.
	Fabricante.
	Representante autorizado na Comunidade Europeia.
	Número de série.
	Número de catálogo.

Símbolo	Descrição
	RM inseguro – Mantenha afastado de equipamentos de ressonância magnética (RM).
	Código do lote.
	Consulte as instruções de uso.
	Consulte o manual.
	Use até a data.
IP55	Protegido contra a entrada de poeira. Protegido contra jatos de água.
	Em conformidade com o Sistema de certificação de conformidade para equipamentos de rádio do Japão.
	Em conformidade com os requisitos de radiofrequência (RF) da Coreia do Sul.
CMIIT	Em conformidade com o Ministério da Indústria e Tecnologia da Informação da China.
	Entre em contato com a Assistência técnica da ZOLL.
	Indicates a carrier that contains Unique Device Identifier information.

Símbolo	Descrição
	Indicates the item is a medical device.
	Indicates the entity importing the medical device into the locale.

Apêndice B

Especificações

Esta seção descreve as especificações do produto a seguir para o desfibrilador ZOLL AED 3.

Tabela 6: Especificações gerais

Dispositivo	
Tamanho (A x L x P)	12,7 cm x 23,6 cm x 24,7 cm
Peso	2,5 kg
Ambiente	
Temperatura operacional	0° C a 50° C
Temperatura de armazenamento	-30 °C a 70 °C
Umidade	10 a 95% de umidade relativa, sem condensação
Vibração	IEC 60068-2-64, Aleatória, Espectro A.4, Tabela A.8, Cat. 3b; RTCA/DO-160G, Aeronave de asa fixa, Seção 8.6, Teste Cat. H, Aeronave Zona 1 e 2; EN1789, Varredura por EN 60068-2-6 Teste Fc
Choque	IEC 60068-2-27; 100G
Altitude	-381 a 4573 m
Entrada de partículas e água	IP55
Queda	1 m
Desfibrilador	
Forma de onda	Rectilinear Biphasic™ Consulte o Guia do Administrador do ZOLL AED 3 para saber sobre as Características de formas de ondas bifásicas retilíneas e os Resultados clínicos para a forma de onda bifásica da M Series.
Tempo de espera da carga do desfibrilador	Modelos ZOLL AED 3/ ZOLL AED 3 BLS: 30 segundos Modelo ZOLL AED 3 Automático: 3 segundos antes da aplicação automática do choque

Desfibrilador (continuação)	
Seleção de energia	Seleção pré-programada automática (Modo adulto: 120 J, 150 J, 200 J; Modo pediátrico: 50 J, 70 J, 85 J fornecidos a um paciente de 50 ohm)
Segurança do paciente	Todas as conexões do paciente são eletricamente isoladas.
Tempo de carga	Menos de 10 segundos com baterias novas. Com baterias gastas, o tempo de carga é maior.
Tempo desde a primeira análise de ritmo até o DEA carregado e pronto para o choque.	Com baterias novas: 8 segundos Com baterias gastas após 15 descargas de 200 J: 9 segundos
Tempo máximo desde energizado até DEA carregado e pronto para choque a 200 J	36 segundos
Eletrodos de desfibrilação	CPR Uni-padz, CPR-D padz, CPR Stat-padz, Stat-padz II ou Pedi-padz II, eletrodos OneStep Basic com conector verde, eletrodos OneStep CPR A/A com conector verde ou eletrodos OneStep Pediatric com conector verde
Autoteste do desfibrilador integrado	Incluído (verifica a carga e a descarga adequadas do desfibrilador)
Orientação de desfibrilação	Avalia a conexão do eletrodo de desfibrilação e o ECG do paciente para determinar se a desfibrilação é necessária.
Ritmos com possível necessidade de choque	Fibrilação ventricular com amplitude média > 100 microvolts e taquicardia ventricular ampla complexa (com duração de QRS > 120 ms) com frequências superiores a 150 BPM (modo adulto) e 200 BPM (modo pediátrico). Consulte a seção Precisão do algoritmo de análise ECG no <i>ZOLL AED 3 Guia do Administrador</i> para obter informações sobre sensibilidade e desempenho de especificidade.
Faixa de medição de impedância do paciente do eletrodo de desfibrilação	10 a 300 ohms
Circuitos de ECG do eletrodo de desfibrilação	Protegidos
ECG	

Largura da banda do ECG	0,67 – 20 Hz
Pulsos detectados de marca-passo implantado	O ZOLL AED 3 não rejeita pulsos detectados de marca-passo implantado.
Tela	
Tipo de tela	Tela de cristal líquido de alta resolução com painel capacitivo sensível ao toque
Área visível (altura x largura)	5,39 cm x 9,5 cm
Velocidade de varredura	25 mm/s
Tempo de visualização	3,84 segundos
Bateria	
Tempo de vida em espera (anos) Com o uso de uma bateria armazenada até 2 anos a 23 °C e colocada em um desfibrilador ZOLL AED 3.	Relatório de autoteste (Configuração padrão) automático DESLIGADO Intervalo de autoteste (7 dias) 5 Intervalo de autoteste (1 dia) 3 Relatório de autoteste automático LIGADO Intervalo de autoteste (7 dias) 3*

*O tempo de vida em espera da bateria será menor em áreas com baixa intensidade de sinal de Wi-Fi e/ou protocolos de autenticação de Wi-Fi mais complexos.

Observação: modificações na configuração padrão podem afetar a vida útil da bateria do ZOLL AED 3. Em caso de dúvidas, consulte seu representante local da ZOLL.

Monitoração do RCP	
RCP	Frequência do metrônomo: 105 ±2 CPM
Faixa de profundidade de compressão	1,9 a 10,2 cm ± 0,6 cm
Faixa de frequência das compressões	50 a 150 compressões por minuto

9650-003750-24 Rev. A

ZOLL®